

DECLARAÇÃO DE PRIVACIDADE DOS PARCEIROS COMERCIAIS DA TRAVELPORT E DO SÍLIO WEB

Nós, na Travelport (Travelport, LP e as empresas do seu grupo), reconhecemos a importância de proteger a privacidade dos dados pessoais ou informações de identificação pessoal (“**Dados Pessoais**”) que os nossos clientes, fornecedores de viagens, utilizadores do sítio Web e de produtos e outros parceiros comerciais nos fornecem (“**você**”). A seguinte Declaração de Privacidade revela quais as informações que recolhemos, como e porque as utilizamos, as nossas bases legais para o fazer e como pode exercer quaisquer direitos que tenha. Note, no entanto, que podemos atualizar e alterar ocasionalmente esta Declaração de Privacidade.

Esta Declaração de Privacidade aplica-se globalmente, exceto quando também é exigida uma declaração mais específica pelos requisitos nacionais, como na Rússia (clique [aqui](#) para ver a nossa declaração de privacidade para a Rússia), na Califórnia (clique [aqui](#) para ver a nossa declaração de privacidade para residentes na Califórnia) e na China (clique [aqui](#) para ver a versão chinesa e [aqui](#) para ver a versão inglesa da nossa Adenda relativa à China para a República Popular da China).

Esta Declaração de Privacidade não abrange a forma como processamos os Dados Pessoais dos viajantes na nossa Plataforma de Comércio de Viagens e noutros produtos da Travelport, como o Trip Manager, que é abrangido pela nossa Declaração de Privacidade da Plataforma de Comércio de Viagens para o GDS, que pode ser consultado [aqui](#), e não abrange os Dados Pessoais dos candidatos a emprego (clique [aqui](#) para ver a nossa Declaração de Privacidade para Carreiras).

Utilizadores do sítio Web e parceiros comerciais

Esta Declaração de Privacidade descreve a forma como recolhemos, utilizamos, armazenamos e processamos Dados Pessoais sobre:

- utilizadores dos nossos sítios Web, incluindo sítios Web utilizados para aceder aos nossos produtos e serviços, como o Trip Manager e o MyTravelport; e
- contactos comerciais em (1) clientes das nossas agências de viagens; (2) fornecedores de viagens (tais como companhias aéreas, empresas de aluguer de automóveis, hotéis e fornecedores de cruzeiros e excursões); (3) os nossos fornecedores que nos prestam serviços; (4) outras empresas que utilizam os nossos produtos e serviços; e (5) outras empresas com as quais temos uma relação comercial.

Esta Declaração de Privacidade aplica-se apenas aos Dados Pessoais. Outras informações não pessoais sobre os nossos parceiros comerciais são tratadas em conformidade com os contratos celebrados entre nós.

QUE DADOS PESSOAIS SÃO RECOLHIDOS PELA TRAVELPORT?

Os dados pessoais que tratamos sobre si podem incluir, sem limitação:

- **Dados de Identidade e de Contacto**, tais como nome, data de nascimento, morada, género, descrição pessoal, imagem e informações sobre o passaporte/carta de condução (quando os documentos de identidade são necessários para verificações de antecedentes), dados de emprego (empregador, cargo), endereço de correio eletrónico, número de telefone e outros dados de contacto
- **Dados de Encomendas de Clientes e Dados de Suporte**, tais como detalhes de pedidos de informação, gravações de chamadas de pedidos de apoio e métricas de chamadas relacionadas (tais como tempos de duração das chamadas) e detalhes de transações (tais como detalhes dos serviços encomendados);
- **Dados de Marketing e Comunicações**, incluindo as suas preferências de marketing e comunicação, respostas a inquéritos e feedback sobre os nossos produtos e serviços
- **Dados Financeiros**, incluindo informações de cartões de crédito e de pagamento, bem como o endereço de faturação
- **Dados Técnicos**, tais como o nome de utilizador e outras informações de início de sessão, endereço IP e outros identificadores online, tipo e versão do navegador, definição e localização do fuso horário, tipos e versões de extensões do navegador, sistema operativo e plataforma, bem como outras tecnologias nos dispositivos que utiliza para aceder aos nossos sítios Web, aplicações e produtos,
- **Dados de Utilização**, tais como informações sobre a forma como utiliza os nossos sítios Web, produtos, aplicações e serviços, dados de registo.

Categorias Especiais de Dados Pessoais

Não recolhemos quaisquer Categorias Especiais de Dados Pessoais sobre si (o que inclui detalhes sobre a sua raça ou etnia, crenças religiosas ou filosóficas, vida sexual, orientação sexual, opiniões políticas, filiação sindical, informações sobre a sua saúde e dados genéticos e biométricos). Em casos muito limitados, as reservas de viagens podem conter Categorias Especiais de Dados Pessoais sobre os viajantes, se estas informações forem introduzidas numa reserva por um utilizador dos nossos produtos. Para mais informações, consulte a nossa Declaração de Privacidade da Plataforma de Comércio de Viagens para o GDS, que pode ser encontrada [aqui](#). Também não recolhemos informações sobre condenações penais e infrações a seu respeito.

Dados Agregados

Também recolhemos, utilizamos e partilhamos dados agregados, tais como dados estatísticos ou demográficos, para qualquer finalidade. Os dados agregados podem ser derivados dos seus Dados Pessoais, mas não são considerados Dados Pessoais nos termos da lei, uma vez que estes dados não revelam direta ou indiretamente a sua identidade. Por exemplo, podemos agregar os seus dados de utilização para calcular a percentagem de utilizadores que acedem a um sítio Web específico ou a uma funcionalidade de um produto ou utilizar dados não personalizados (anónimos) para identificar tendências e outras atividades no sector das viagens.

Cookies

A Travelport utiliza cookies e tecnologias semelhantes nos seus sites e produtos para efetuar análises de utilizadores, que utilizamos para melhorar a experiência de quem utiliza os nossos produtos e serviços. Também utilizamos cookies para registar sessões de utilizador nos nossos produtos e serviços para ajudar na resolução de problemas e melhorar as experiências dos nossos clientes na utilização dos nossos produtos. Para mais informações sobre os cookies que utilizamos, consulte a nossa [Política de Cookies](#).

COMO É QUE A TRAVELPORT RECOLHE E UTILIZA OS SEUS DADOS PESSOAIS?

Podemos recolher os seus Dados Pessoais a partir das seguintes fontes:

- **diretamente de si.** Por exemplo, quando nos solicita informações ou um serviço, quando se regista num produto da Travelport ou quando nos fornece os seus Dados Pessoais ao utilizar um dos nossos produtos ou aplicações.
- **indiretamente de si.** Por exemplo, quando recolhemos automaticamente detalhes de utilização durante a sua interação com os nossos produtos ou com os nossos sítios Web.
- **de terceiros.** Por exemplo, dos nossos parceiros comerciais ou prestadores de serviços que prestam serviços em nosso nome (tais como subcontratados que prestam serviços técnicos, de pagamento e de entrega, fornecedores de análises, fornecedores de informações de pesquisa, agências de referência de crédito, fornecedores de informações sobre antecedentes e ferramentas de verificação de sanções), que podem fornecer-nos alguns dos seus Dados Pessoais.

Podemos utilizar os seus Dados Pessoais de várias formas, incluindo as seguintes:

Comunicação e apoio ao cliente: para comunicar consigo de forma a cumprir as nossas obrigações contratuais; para lhe fornecer atualizações de produtos, correções e *patches* de produtos, personalizações de produtos e outras comunicações operacionais semelhantes; para enviar avisos sobre alterações aos nossos termos, condições e políticas; para lhe fornecer serviços de assistência e outros serviços de apoio ao cliente, incluindo a monitorização e gravação de chamadas para fins de qualidade, formação e auditoria.

Marketing: para comunicar consigo sobre novos produtos e serviços, eventos, materiais promocionais e publicitários que possam ser úteis, relevantes ou de outro modo de interesse para si (incluindo com o seu consentimento para lhe fornecer anúncios ou ofertas direcionadas dentro dos nossos produtos); para realizar estudos de mercado e administrar inquéritos e questionários, ou novos concursos ou promoções de vendas em que possa participar.

Executar processos empresariais internos: para realizar funções de faturação e contabilidade; garantia de qualidade, para fins analíticos e estatísticos (por exemplo, utilizando dados agregados para analisar tendências de viagens); para desenvolvimento

e melhoria de produtos e para outros processos empresariais internos; para realizar atividades científicas, estatísticas e de investigação relativas a tendências de viagens.

Funcionamento dos nossos sítios Web e produtos: para operar, gerir e melhorar os nossos sítios Web e produtos; fornecer-lhe conteúdos; apresentar-lhe publicidade e outras informações; e comunicar e interagir consigo através dos nossos sítios Web e produtos.

Segurança informática: para a gestão dos nossos sistemas (incluindo registos de início de sessão e dados de acesso, onde acede aos nossos sistemas, resolução de problemas, análise de dados, testes, manutenção do sistema, apoio, relatórios e alojamento de dados); para efetuar auditorias de segurança informática; para detetar e gerir vulnerabilidades e incidentes de segurança.

Gestão de riscos e prevenção de fraudes: para fins de auditoria, gestão de fornecedores para fins de conformidade e outros fins de gestão de riscos; para atividades de prevenção de perdas e antifraude.

Conformidade legal e investigações: para detetar, investigar e impedir violações de políticas internas ou atividades ilegais ou fraudulentas, de acordo com a legislação aplicável; para garantir o cumprimento das nossas obrigações legais e regulamentares ao abrigo da legislação aplicável; para estabelecer, exercer e defender os nossos direitos legais; para cumprir pedidos legais recebidos de agências de aplicação da lei, autoridades públicas e regulamentares ou outras organizações.

Transações empresariais: para realizar reorganizações, fusões, *joint-ventures*, aquisições e outras operações comerciais semelhantes.

Mudança de Objetivo

Apenas utilizaremos os seus Dados Pessoais para os fins para os quais os recolhemos, a menos que consideremos razoavelmente que precisamos de os utilizar por outro motivo e que esse motivo seja compatível com o objetivo original. Se precisarmos de utilizar os seus Dados Pessoais para uma finalidade não relacionada, notificá-lo-emos e explicaremos a base legal que nos permite fazê-lo.

BASE LEGAL PARA O TRATAMENTO

Processamos os seus Dados Pessoais com base:

- na **execução de um contrato** que tenhamos celebrado ou estejamos prestes a celebrar com o Parceiro de Negócios ou consigo, se for um comerciante em nome individual.
- nos nossos **interesses comerciais legítimos** (por exemplo, quando lhe enviamos inquéritos de estudo de mercado para analisar a forma como os nossos produtos e serviços são utilizados, de modo a permitir-nos melhorá-los no futuro).
- no seu **consentimento** para lhe enviar comunicações de marketing sobre os nossos produtos e serviços, caso tenha solicitado recebê-las.

- no **cumprimento de uma obrigação legal** a que estamos sujeitos (por exemplo, quando utilizamos um fornecedor terceiro para efetuar verificações de antecedentes e de sanções, conforme exigido pelas leis internacionais).

Podemos processar os seus Dados Pessoais sem o seu consentimento, quando tal for exigido ou permitido por lei.

Se não fornecer Dados Pessoais

Se precisarmos de recolher Dados Pessoais por lei, ou ao abrigo dos termos de um contrato que temos consigo, e não fornecer esses dados quando solicitados, poderemos não conseguir executar o contrato que temos ou que estamos a tentar celebrar consigo (por exemplo, para lhe fornecer serviços). Neste caso, poderemos ter de cancelar um produto ou serviço que tenha connosco, mas notificá-lo-emos se for esse o caso nesse momento.

COM QUEM É QUE A TRAVELPORT PARTILHA DADOS?

Podemos divulgar os seus dados pessoais às seguintes categorias de terceiros:

- às empresas do grupo Travelport, conforme necessário para fins de administração do negócio.
- aos nossos parceiros comerciais e patrocinadores selecionados e a fornecedores que desempenham funções em nosso nome, incluindo fornecedores de serviços de desenvolvimento de software, fornecedores de software, prestadores de serviços de processamento de negócios, prestadores de serviços de centros de contacto, prestadores de serviços de formação, empresas de estudos de mercado, agências de marketing e branding que nos ajudam na manutenção do nosso sítio Web e em campanhas de marketing, prestadores de manutenção informática, agências de verificação de crédito e fornecedores de ferramentas de verificação de sanções.
- em casos limitados, a autoridades governamentais ou outras organizações para responder aos seus pedidos legais, incluindo pedidos baseados na segurança nacional ou em requisitos de aplicação da lei; para processamento de cartões de crédito, autenticação e prevenção de fraudes; ou conforme exigido ou permitido por lei, intimação ou regulamento.
- a outros terceiros (por exemplo, podemos partilhar os seus Dados Pessoais com terceiros a quem possamos optar por vender, transferir ou fundir partes do nosso negócio ou dos nossos ativos. Em alternativa, podemos procurar adquirir outras empresas ou fundirmo-nos com as mesmas)

Não vendemos Dados Pessoais com o objetivo de permitir que terceiros realizem marketing direto para os seus próprios produtos ou serviços.

RETENÇÃO DE DADOS

A Travelport retém os Dados Pessoais apenas durante o tempo necessário para a finalidade para a qual foram recolhidos, para cumprir obrigações legais e para cumprir objetivos comerciais e de conformidade legítimos.

Para determinar o período de retenção adequado para os Dados Pessoais, consideramos a quantidade, a natureza e a sensibilidade dos Dados Pessoais, o risco potencial de danos decorrentes de uma utilização ou divulgação não autorizada, as finalidades para as quais processamos os Dados Pessoais e se podemos atingir essas finalidades através de outros meios, e os requisitos legais, regulamentares, fiscais, contabilísticos ou outros aplicáveis.

Em algumas circunstâncias, tornaremos os seus Dados Pessoais anónimos (para que não possam ser associados a si) para fins de investigação ou estatísticos e, nesse caso, poderemos utilizar estas informações indefinidamente sem qualquer outro aviso prévio.

TRANSFERÊNCIAS INTERNACIONAIS DE DADOS PESSOAIS

Os Dados Pessoais que recolhemos sobre si podem ser transferidos e armazenados num destino fora do país onde se encontra, que pode ser fora do Espaço Económico Europeu (“EEE”) ou do Reino Unido. Podem também ser tratados por pessoal que trabalha noutros países fora do EEE ou do Reino Unido e que trabalha para nós ou para um dos nossos fornecedores. Esse pessoal pode estar envolvido, entre outras coisas, no cumprimento dos serviços que recebe da nossa parte, no processamento dos seus dados de pagamento e na prestação de serviços de apoio. Ao enviar os seus dados pessoais, está a concordar com esta transferência, armazenamento ou processamento.

Dependendo do seu país de residência, podem aplicar-se determinadas regras de proteção de dados para a transferência transfronteiriça dos seus Dados Pessoais. A Travelport implementará salvaguardas adequadas para a transferência dos seus Dados Pessoais para os EUA e para outros países fora do EEE/Reino Unido que não tenham uma decisão de adequação.

Quadro relativo à Privacidade dos Dados

A Travelport, LP (“Travelport”) está em conformidade com o Quadro UE-EUA relativo à Privacidade dos Dados (DPF UE-EUA), a extensão do Reino Unido ao DPF UE-EUA e o Quadro Suíça-EUA relativo à Privacidade dos Dados (Suíça-EUA) tal como estabelecido pelo Departamento do Comércio dos EUA. A Travelport atestou perante o Departamento do Comércio dos EUA que adere aos Princípios do Quadro UE-EUA relativo à Privacidade dos Dados (Princípios DPF UE-EUA) no que diz respeito ao tratamento de informações pessoais recebidas da União Europeia com base no DPF UE-EUA e do Reino Unido (e Gibraltar) com base na Extensão do Reino Unido ao DPF UE-EUA. A Travelport também atestou perante o Departamento do Comércio dos EUA que adere aos Princípios do Quadro Suíça-EUA relativo à Privacidade dos Dados (Princípios DPF Suíça-EUA) no que diz respeito ao tratamento de informações pessoais recebidas

da Suíça com base no DPF Suíça-EUA. Se houver qualquer conflito entre os termos desta Declaração de Privacidade e os Princípios do DPF UE-EUA e/ou os Princípios do DPF Suíça-EUA, prevalecem os Princípios. Para saber mais sobre o programa do Quadro relativo à Privacidade dos Dados (DPF) e para ver a nossa certificação, visite <https://www.dataprivacyframework.gov/>.

Os indivíduos têm o direito de aceder às suas informações pessoais. Se pretender limitar a utilização e divulgação das suas informações pessoais, pode enviar um e-mail para privacy@travelport.com a qualquer momento. Se tiver alguma dúvida ou reclamação sobre o tratamento das suas informações pessoais ao abrigo do DPF UE-EUA, a extensão do Reino Unido ao DPF UE-EUA e/ou ao DPF Suíça-EUA, contacte o Responsável pela Privacidade da Travelport através do seguinte endereço de correio eletrónico:

privacy@travelport.com

Travelport

One Axis Park, 10 Hurricane Way

Langley, Berkshire SL3 8AG

Reino Unido

À atenção de: Responsável pela Privacidade / Departamento Jurídico

T: +44 (0) 1753 288000

F: +44 (0) 1753 288001

OU

privacy@travelport.com

Travelport

300 Galleria Parkway

Atlanta, Geórgia 30039

Estados Unidos da América

À atenção de: Responsável pela Privacidade / Departamento Jurídico

T: +1 770 563 7400

F: +1 770 563 7878

Em conformidade com a diretiva do DPF UE-EUA, da extensão do Reino Unido ao DPF UE-EUA e/ou do DPF Suíça-EUA, a Travelport compromete-se a encaminhar as queixas não resolvidas relativas ao nosso tratamento de informações pessoais recebidas com base no DPF UE-EUA, na extensão do Reino Unido ao DPF UE-EUA DPF e/ou no DPF Suíça-EUA à JAMS, um prestador de serviços de resolução alternativa de litígios com sede nos Estados Unidos. Se não receber uma confirmação atempada da nossa parte

da sua queixa relacionada com os Princípios do DPF, ou se não tivermos tratado a sua queixa relacionada com os Princípios do DPF de forma satisfatória, visite <https://www.jamsadr.com/DPF-Dispute-Resolution> para mais informações ou para apresentar uma reclamação. Os serviços de resolução de litígios da JAMS são prestados sem qualquer custo para si.

Se a sua queixa não for resolvida através dos canais acima descritos, em determinadas condições, poderá estar disponível uma opção de arbitragem vinculativa perante um Painel do Quadro relativo à Privacidade dos Dados. Para mais informações, visite: <https://www.dataprivacyframework.gov/s/article/ANNEX-I-introduction-dpf?tabset-35584=2>

O Ministério dos Transportes tem jurisdição sobre a conformidade da Travelport com o DPF UE-EUA, a extensão do Reino Unido ao DPF UE-EUA, e/ou o DPF Suíça-EUA. A Travelport cumpre os Princípios do DPF para todas as transferências subsequentes de informações pessoais da UE, do Reino Unido e da Suíça, incluindo as disposições sobre a responsabilidade da transferência subsequente.

OS SEUS DIREITOS DE PRIVACIDADE

As leis de privacidade de dados na UE, no Reino Unido e em alguns outros países concedem aos indivíduos os seguintes direitos relativamente aos seus Dados Pessoais:

- **Direito de pedir acesso aos seus dados pessoais** - tem o direito de pedir acesso aos dados pessoais que temos sobre si.
- **Direito de retificação** - tem o direito de solicitar a correção dos Dados Pessoais que mantemos sobre si, caso estejam incompletos ou incorretos.
- **Direito de eliminação** - ao abrigo das leis de proteção de dados, poderá ter o direito de nos pedir para eliminar ou remover os seus Dados Pessoais quando não houver uma boa razão para continuarmos a tratá-los. Também tem o direito de nos pedir para apagar ou remover os seus Dados Pessoais se tiver exercido com êxito o seu Direito de Oposição ao processamento (ver abaixo), se tivermos processado as suas informações ilegalmente ou se formos obrigados a apagar os seus Dados Pessoais para cumprir a legislação local. Tenha em atenção que nem sempre poderemos dar seguimento ao seu pedido de eliminação por motivos legais específicos que lhe serão comunicados, se aplicável, no momento do seu pedido.
- **Direito de portabilidade** - tem o direito de obter e reutilizar os Dados Pessoais que nos forneceu.
- **Direito de restrição** - pode ter o direito de “bloquear” ou suprimir o tratamento dos seus dados pessoais da nossa parte em determinadas circunstâncias.
- **Direito de oposição** – pode ter o direito de se opor ao tratamento dos seus próprios Dados Pessoais quando nos baseamos num interesse legítimo (ou nos interesses de um terceiro) e quando houver algo na sua situação particular que o leve a querer opor-se ao tratamento por este motivo, uma vez que sente que isso afeta os seus direitos e liberdades fundamentais. Também

tem o direito de se opor se estivermos a tratar os seus Dados Pessoais para fins de marketing direto. Em alguns casos, podemos demonstrar que temos motivos legítimos e imperiosos para processar as suas informações que se sobrepõem aos seus direitos e liberdades.

- **Direito de retirar o consentimento** - tem o direito de retirar o consentimento em qualquer altura em que nos baseamos no consentimento para tratar os seus Dados Pessoais. No entanto, isto não afetará a legalidade de qualquer tratamento efetuado antes de retirar o seu consentimento. Se retirar o seu consentimento, poderemos não ser capazes de lhe fornecer determinados produtos ou serviços. Informá-lo-emos se for esse o caso no momento em que retirar o seu consentimento.

Estes direitos só se aplicam em determinadas circunstâncias. Quaisquer pedidos para exercer estes direitos, questões ou reclamações relacionadas com os seus Dados Pessoais devem ser dirigidos à Travelport através do endereço de correio eletrónico privacy@travelport.com ou ao Responsável pela Proteção de Dados nos endereços especificados abaixo. A Travelport reserva-se o direito de utilizar medidas razoáveis para autenticar a identidade de qualquer pessoa que faça um pedido relativo aos seus Dados Pessoais ou que levante quaisquer questões.

As comunicações relacionadas com a privacidade podem ser enviadas para:

Travelport

One Axis Park, 10 Hurricane Way

Langley, Berkshire SL3 8AG

À atenção de: Responsável pela Proteção de Dados / Departamento Jurídico

T: +44 (0) 1753 288000

F: +44 (0) 1753 288001

OU

Travelport

300 Galleria Parkway

Atlanta, Geórgia 30339

EUA

À atenção de: Responsável pela Proteção de Dados / Departamento Jurídico

T: +1 770 563 7400

F: +1 770 563 7878

Assim que recebermos o seu pedido de informações, investigaremos o assunto e responder-lhe-emos prontamente. Iremos esforçar-nos por fazê-lo no prazo de 30 dias. Se tal não for possível, tentaremos contactá-lo e informá-lo quanto a outro período.

Autoexclusão

Pode solicitar-nos que deixemos de lhe enviar mensagens de marketing a qualquer momento, seguindo as hiperligações de autoexclusão em qualquer mensagem de

marketing que lhe seja enviada ou acedendo a https://marketing.travelport.com/hs/manage-preferences/unsubscribe-simple?via_redirect=true

Se optar por não receber estas mensagens de marketing, tal não se aplicará aos Dados Pessoais que nos tenha fornecido em resultado da compra de um produto/serviço, da experiência com o produto/serviço, de estudos de mercado ou de outras transações e continuará a receber atualizações de serviços e inquéritos para estudos de mercado da nossa parte.

RESOLUÇÃO DE LITÍGIOS

Se tiver um problema relacionado com os seus Dados Pessoais que não consiga resolver diretamente com a Travelport, poderá ter o direito de apresentar uma queixa junto da sua Autoridade de Proteção de Dados local, dependendo do local onde vive. No entanto, gostaríamos de ter a oportunidade de resolver as suas preocupações antes de contactar a sua Autoridade de Proteção de Dados local, pelo que deve contactar-nos em primeira instância.

PUBLICAÇÃO E DATA EFETIVA

Esta Declaração de Privacidade é publicada pela Travelport, LP em nome das empresas do grupo Travelport. A Travelport, LP é uma sociedade em comandita do Delaware, EUA, com sede em 300 Galleria Parkway, Atlanta, Geórgia 30339, EUA, T: +1 770-563-7400, F: +1 770-563-7878.

Data efetiva: Este Aviso de Privacidade foi atualizado pela última vez a 3 de janeiro de 2025.

Proprietário da Declaração: Responsável pela Proteção de Dados